



PL

STALCO+**DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE NR 930/BHP/2023**

1. ŚOI (numer produktu, typu, partii lub numer seryjny)

Typ: **Obuwie bezpieczne**Model: **STALKER STO001**

Odmiana(symbol), Rozmiar:

STALKER					
S-78930	Rozmiar	40	S-78937	Rozmiar	47
S-78931	Rozmiar	41	S-48038	Rozmiar	48
S-78932	Rozmiar	42		-	
S-78933	Rozmiar	43		-	
S-78934	Rozmiar	44		-	
S-78935	Rozmiar	45		-	
S-78936	Rozmiar	46		-	

2. Imię i nazwisko lub nazwa i adres producenta oraz, w stosownych przypadkach, jego upoważnionego przedstawiciela:

Stalco Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Torowa 41

3. Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta:

Stalco Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Torowa 41

4. Przedmiot deklaracji (identyfikacja ŚOI umożliwiająca identyfikowalność; można dołączyć wystarczająco wyraźną kolorową ilustrację, w przypadku gdy jest to niezbędne do identyfikacji ŚOI):



5. Opisany w pkt 4 przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:
ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2016/425 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylenia dyrektywy Rady 89/686/EWG

6. Odniesienia do właściwych norm zharmonizowanych, które zastosowano, wraz z datą normy, lub do innych specyfikacji technicznych, wraz z datą specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:

EN ISO 20345:2011

7. W stosownych przypadkach jednostka notyfikowana:

Intertek Italia S.p.A. Via Miglioli, 2/A - 20063 Cernusco sul Naviglio, Milano – Italynumer jednostki notyfikowanej: **2575**przeprowadziła badanie typu UE (moduł B) wydała certyfikat numer: **ITASLNB21026302**

8. Informacje dodatkowe:

Odzież wymieniona w p. 1 jest środkiem ochrony indywidualnej należącym do kategorii

IIKategoria: **S3 SRC**

Podpisano w imieniu: Producenta

Skawina, **02.03.2023**

(miejsce i data wydania)


Mateusz Marosek
Specjalista ds.
certyfikacji produktów

(imię i nazwisko, stanowisko) (podpis)





ENG

STALCO**EU DECLARATION OF CONFORMITY No 930/BHP/2023**

1. PPE (product, type, batch or serial number):

Type: **Safety footwear**

Model: **STALKER STO001**

Symbol, size:

STALKER					
S-78930	Size	40	S-78937	Size	47
S-78931	Size	41	S-48038	Size	48
S-78932	Size	42		-	
S-78933	Size	43		-	
S-78934	Size	44		-	
S-78935	Size	45		-	
S-78936	Size	46		-	

2. Name and address of the manufacturer and, where applicable, his authorised representative:

Stalco Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Torowa 41

3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:

Stalco Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Torowa 41

4. Object of the declaration (identification of PPE allowing traceability; where necessary for the identification of the PPE, a colour image of sufficient clarity may be included):



5. The object of the declaration described in point 4 is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:
**REGULATION (EU) 2016/425 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL
of 9 March 2016 on personal protective equipment and repealing Council Directive 89/686/EEC**

6. References to the relevant harmonised standards used, including the date of the standard, or references to the other technical specifications, including the date of the specification, in relation to which conformity is declared:

EN ISO 20345:2011

7. Where applicable, the notified body

Intertek Italia S.p.A. Via Miglioli, 2/A - 20063 Cernusco sul Naviglio, Milano – Italy

the notified body number: **2575**

performed the EU type-examination (Module B) and issued the EU type-examination certificate: **ITASLN821026302**

8. Additional information:

The clothing listed in point 1 is personal protective equipment belonging to the category **II**

Category: **S3 SRC**

Signed for and on behalf of: Producer

Skawina, **02.03.2023**

(place and date of issue)

Mateusz Marosek
Specjalista ds.
certyfikacji produktów

(name, function) (signature)



DE

STALCO**EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG Nr. 930/BHP/2023**

1. PSA (Produkt-, Typen-, Chargen- oder Seriennummer):

Type: **Sicherheitsschuhe**Model: **STALKER STO001**

Symbol, size:

STALKER					
S-78930	Größe	40	S-78937	Größe	47
S-78931	Größe	41	S-48038	Größe	48
S-78932	Größe	42		-	
S-78933	Größe	43		-	
S-78934	Größe	44		-	
S-78935	Größe	45		-	
S-78936	Größe	46		-	

2. Name und Anschrift des Herstellers und gegebenenfalls seines Bevollmächtigten:

Stalco Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Torowa 41

3. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller:

Stalco Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Torowa 41

4. Gegenstand der Erklärung (Identifizierung der PSA, die die Rückverfolgbarkeit ermöglicht; sie kann gegebenenfalls ein ausreichend scharfes farbiges Bild enthalten, wenn es zur Identifizierung der PSA erforderlich ist):

5. Der unter Nummer 4 beschriebene Gegenstand der Erklärung entspricht den einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der **VERORDNUNG (EU) 2016/425 DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 9. März 2016 über persönliche Schutzausrüstungen und zur Aufhebung der Richtlinie 89/686/EWG des Rates**

6. Angabe der verwendeten einschlägigen harmonisierten Normen oder sonstigen technischen Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird, einschließlich des Datums der Normen bzw. Sonstigen technischen Spezifikationen:

EN ISO 20345:2011

7. Gegebenenfalls: Die notifizierte Stelle

Intertek Italia S.p.A. Via Miglioli, 2/A - 20063 Cernusco sul Naviglio, Milano - Italydie Nummer der benannten Stelle: **2575**hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt: **ITASLNB21026302**

8. Weitere Angaben:

Bei der unter Nummer 1 genannten Bekleidung handelt es sich um persönliche Schutzausrüstungen der Kategorie **II**Kategorie: **S3 SRC**

Unterzeichnet für und im Namen von: des Herstellers

Skawina, **02.03.2023**

(Ort und Datum der Ausstellung):

Mateusz Marosek
Mateusz Marosek
Specjalista ds.
certyfikacji produktów

(Name, Funktion) (Unterschrift):





CZ

STALCO+**EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ Č.****930/BHP/2023**

1. OOP (výrobek, typ, šarže nebo sériové číslo):

Typ: **Bezpečnostní obuv**Modelka: **STALKER STO001**

Symbol, velikost:

STALKER					
S-78930	Velikost	40	S-78937	Velikost	47
S-78931	Velikost	41	S-48038	Velikost	48
S-78932	Velikost	42		-	
S-78933	Velikost	43		-	
S-78934	Velikost	44		-	
S-78935	Velikost	45		-	
S-78936	Velikost	46		-	

2. Jméno a adresa výrobce a jeho zplnomocněného zástupce, pokud byl jmenován:

Stalco Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Torowa 41

3. Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce:

Stalco Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Torowa 41

4. Předmět prohlášení (identifikace OOP umožňující zpětně jej vysledovat; je-li to pro účely identifikace OOP nezbytné, může obsahovat dostatečně zřetelné barevné vyobrazení):



5. Předmět prohlášení popsany v bodě 4 je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie:
NAŘÍZENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY (EU) 2016/425 e dne 9. března 2016 o osobních ochranných prostředcích a o zrušení směrnice Rady 89/686/EHS
6. Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, včetně data normy, nebo na jiné technické specifikace, včetně data specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje:
EN ISO 20345:2011
7. Případně: oznámený subjekt
Intertek Italia S.p.A. Via Miglioli, 2/A - 20063 Cernusco sul Naviglio, Milano – Italy
číslo notifikované osoby: **2575**
provedl EU přezkoušení typu (modul B) a vydal certifikát EU přezkoušení typu: **ITASLNB21026302**
8. Další informace:
Oděvy uvedené v bodě 1 jsou osobními ochrannými prostředky patřícími do kategorie **II**
Kategorie: **S3 SRC**

Podepsáno za a jménem:

Skawina, 02.03.2023

(místo a datum vydání)

Mateusz Marosek
Specjalista ds.
certyfikacji produktów

(jméno, funkce) (podpis)



SK

STALCO⁺

EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE Č.

930/BHP/2023

1. OOP (číslo výrobku, typu, šarže, alebo série):

Typ: **Bezpečnostná obuv**

Model: **STALKER STO001**

Symbol, veľkosť:

STALKER					
S-78930	Veľkosť	40	S-78937	Veľkosť	47
S-78931	Veľkosť	41	S-48038	Veľkosť	48
S-78932	Veľkosť	42		-	
S-78933	Veľkosť	43		-	
S-78934	Veľkosť	44		-	
S-78935	Veľkosť	45		-	
S-78936	Veľkosť	46		-	

2. Meno a adresa výrobcu a prípadne jeho splnomocneného zástupcu:

Stalco Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Torowa 41

3. Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu:

Stalco Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Torowa 41

4. Predmet vyhlásenia (identifikácia OOP umožňujúca vysledovateľnosť; v prípade potreby môže na identifikáciu OOP obsahovať dostatočne jasný farebný obrázok):



5. Predmet vyhlásenia uvedený v bode 4 je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie
NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/425 z 9. marca 2016 o osobných ochranných prostriedkoch a o zrušení smernice Rady 89/686/EHS

6. Odkazy na príslušné použité harmonizované normy vrátane dátumu normy alebo odkazy na iné technické špecifikácie vrátane dátumu špecifikácie, v súvislosti s ktorými sa zhoda vyhlasuje:

EN ISO 20345:2011

7. V prípade potreby notifikovaná osoba:

Intertek Italia S.p.A. Via Miglioli, 2/A - 20063 Cernusco sul Naviglio, Milano – Italy

číslo notifikovaného orgánu: **2575**

vykonala EÚ skúšku typu (modul B) a vydala certifikát EÚ skúšky typu: **ITASLNB21026302**

8. Doplnujúce informácie:

Odevy uvedené v bode 1 sú osobné ochranné pracovné prostriedky patriace do kategórie **II**

Kategória: **S3 SRC**

Podpísané za a v mene: Producent

Skawina, **02.03.2023**

(miesto a dátum vydania):

Mateusz Marosek
Specjalista ds.
certyfikacji produktów

(meno, funkcia) (podpis):





LT

1. AAP (gaminio, tipo, partijos, ar serijos numeris):

Tipas: **Apsauginė avalynė**

Modelis: **STALKER STO001**

Simbolis, dydis:

STALKER					
S-78930	Dydis:	40	S-78937	Dydis:	47
S-78931	Dydis:	41	S-48038	Dydis:	48
S-78932	Dydis:	42		-	
S-78933	Dydis:	43		-	
S-78934	Dydis:	44		-	
S-78935	Dydis:	45		-	
S-78936	Dydis:	46		-	

2. Gamintojo ir, kai taikytina, jo įgaliotojo atstovo pavadinimas (vardas, pavardė) ir adresas:

Stalco Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Torowa 41

3. Ši atitikties deklaracija išduodama tik gamintojo atsakomybe:

Stalco Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Torowa 41

4. Deklaracijos objektas (AAP identifikaciniai duomenys, pagal kuriuos ją įmanoma atsekti; prireikus gali būti pateikiamas pakankamai aiškus spalvotas atvaizdas, kad būtų galima AAP identifikuoti):



5. 4 punkte apibūdintas deklaracijos objektas atitinka atitinkamus derinamuosius Sąjungos teisės aktus:

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS (ES) 2016/425 2016 m. kovo 9 d. dėl asmeninių apsaugos priemonių, kuriuo panaikinama Tarybos direktyva 89/686/EEB

6. Nuorodos į atitinkamus taikytus darniuosius standartus (įskaitant standarto datą) arba į kitas technines specifikacijas (įskaitant specifikacijos datą), pagal kurias buvo deklaruota atitiktis:

EN ISO 20345:2011

7. Kai taikytina, notifikuoti įstaiga:

Intertek Italia S.p.A. Via Miglioli, 2/A - 20063 Cernusco sul Naviglio, Milano – Italy

notifikuotosios įstaigos numeris: **2575**

atliko ES tipo tyrimą (B modulis) ir išdavė ES tipo tyrimo sertifikatą: **ITASLNB21026302**

8. Papildoma informacija:

1 punkte išvardyti drabužiai yra kategorijai priskiriamos asmeninės apsaugos priemonės

Kategorija: **S3 SRC**

II

Pasirašė ir vardu: Gamintojas

Skawina, 02.03.2023

(išdavimo data ir vieta)

Mateusz Marosek
Specjalista ds.
certyfikacji produktów

(vardas, pavardė, pareigos) (parašas)

1. OZO (proizvod, tip, serija ili serijski broj):

Tip: **Sigurnosna obuća**

Model: **STALKER STO001**

Simbol, veličina:

STALKER					
S-78930	Veličina	40	S-78937	Veličina	47
S-78931	Veličina	41	S-48038	Veličina	48
S-78932	Veličina	42		-	
S-78933	Veličina	43		-	
S-78934	Veličina	44		-	
S-78935	Veličina	45		-	
S-78936	Veličina	46		-	

2. Ime i adresa proizvođača i, prema potrebi, njegova ovlaštenog zastupnika:

Stalco Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Torowa 41

3. Ova se izjava o sukladnosti izdaje na isključivu odgovornost proizvođača:

Stalco Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Torowa 41

4. Predmet izjave (identifikacijske podatke o OZO koji omogućuju sljedivost, ako je to potrebno za identifikaciju OZO-a, može biti priložena slika u boji dostatne jasnoće):



5. Predmet izjave opisan u točki 4. u skladu je s odgovarajućim zakonodavstvom Unije o usklađivanju:

UREDBA (EU) 2016/425 EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA od 9. ožujka 2016. o osobnoj zaštitnoj opremi i o stavljanju izvan snage Direktive Vijeća 89/686/EEZ

6. Upućivanja na odgovarajuće primijenjene usklađene norme, uključujući datum norme, ili upućivanja na druge tehničke specifikacije, uključujući datum specifikacije, u odnosu na koje se izjavljuje sukladnost:

EN ISO 20345:2011

7. Prema potrebi, prijavljeno tijelo:

Intertek Italia S.p.A. Via Miglioli, 2/A - 20063 Cernusco sul Naviglio, Milano – Italy

broj prijavljenog tijela: **2575**

bavilo je EU ispitivanje tipa (modul B) i izdalo potvrdu o EU ispitivanju tipa:

ITASLNB21026302

8. Dodatne informacije:

Odjeća navedena u točki 1 je osobna zaštitna oprema koja pripada kategoriji

II

Kategorija: **S3 SRC**

Potpisano za i u ime: Producent

Skawina, **02.03.2023**

(ime, funkcija) (potpis):

Mateusz Maruszak
Specjalista ds.
certyfikacji produktów

(ime, funkcija) (potpis)



HU

SZ. EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT 930/BHP/2023

1. Egyéni védőeszköz (termék-, típus-, tétel- vagy sorozatszám):

Típus: Biztonsági lábbeli

Modell: STALKER STO001

Szimbólum, méret:

STALKER					
S-78930	méret	40	S-78937	méret	47
S-78931	méret	41	S-48038	méret	48
S-78932	méret	42	-	-	-
S-78933	méret	43	-	-	-
S-78934	méret	44	-	-	-
S-78935	méret	45	-	-	-
S-78936	méret	46	-	-	-

2. A gyártónak és adott esetben meghatalmazott képviselőjének neve és címe:

Stalco Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Torowa 41

3. Ez a megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kiadásra:

Stalco Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Torowa 41

4. A nyilatkozat tárgya (az egyéni védőeszköznek a nyomkövethetőséget biztosító megnevezése; szükség esetén az egyéni védőeszköz azonosítása céljából mellékelni lehet egy megfelelő élességű színes képet):



5. A nyilatkozat 4. pont szerinti tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabálynak:

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS (EU) 2016/425 RENDELETE (2016. március 9.) az egyéni védőeszközökről és a 89/686/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről

6. Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás és a szabvány dátumának megadása, vagy az azon egyéb műszaki leírásokra való hivatkozás – az adott leírás dátumával együtt –, amelyekre a megfelelőségi nyilatkozat vonatkozik:

EN ISO 20345:2011

7. Adott esetben a:

Intertek Italia S.p.A. Via Miglioli, 2/A - 20063 Cernusco sul Naviglio, Milano – Italy

the notified body number: 2575

bejelentett szervezet elvégezte az EU-típusvizsgálatot (B. modul), és kiadta a EU-típusvizsgálati tanúsítványt:

ITASLNB21026302

8. További információk:

Az 1. pontban felsorolt ruházat a kategóriába tartozó egyéni védőfelszerelés

II

Kategória: S3 SRC

A tanúsítványt a következő nevében és megbízásából írták alá: Gyártó

Skawina, 02.03.2023

(a kiállítás helye és dátuma):

Mateusz Marosek
Specjalista ds.
certyfikacji produktów

(név, beosztás) (aláírás):



RO

STALCO+**DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE NR. 930/BHP/2023**

1. EIP (numărul produsului, tipului, lotului sau numărul de serie):

Tip: **Încălțăminte de siguranță**Model: **STALKER STO001**

Simbol, dimensiune:

STALKER					
S-78930	mărimea	40	S-78937	mărimea	47
S-78931	mărimea	41	S-48038	mărimea	48
S-78932	mărimea	42	-	-	-
S-78933	mărimea	43	-	-	-
S-78934	mărimea	44	-	-	-
S-78935	mărimea	45	-	-	-
S-78936	mărimea	46	-	-	-

2. Denumirea și adresa producătorului și, după caz, ale reprezentantului autorizat al acestuia:

Stalco Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Torowa 41

3. Denumirea și adresa producătorului și, după caz, ale reprezentantului autorizat al acestuia:

Stalco Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością S.K.A 32-050 Skawina, ul. Torowa 41

4. Obiectul declarației (identificarea EIP permițând trasabilitatea; dacă este necesar pentru identificarea EIP, poate fi inclusă o imagine colorată suficient de clară):



5. Obiectul declarației descris la punctul 4 este în conformitate cu legislația armonizată relevantă a Uniunii:
REGULAMENTUL (UE) 2016/425 AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI din 9 martie 2016 privind echipamentele individuale de protecție și de abrogare a Directivei 89/686/CEE a Consiliului

6. Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite, inclusiv data standardului, sau trimiteri la celelalte specificații tehnice, inclusiv data specificației, în legătură cu care se declară conformitatea:

EN ISO 20345:2011

7. După caz, organismul notificat:

Intertek Italia S.p.A. Via Miglioli, 2/A - 20063 Cernusco sul Naviglio, Milano – Italy
numărul organismului notificat: **2575**

a efectuat examinarea UE de tip (modulul B) și a eliberat certificatul de examinare UE de tip:

ITASLNB21026302

8. Informații suplimentare:

Îmbrăcămintea enumerată la pct. 1 este echipament individual de protecție aparținând categoriei

IICategorie: **S3 SRC**

Semnat pentru și în numele: Producător

Skawina, **02.03.2023**

(locul și data eliberării):

Mateusz Marosek
Specjalista ds.
certyfikacji produktów

(numele, funcția) (semnătura):